

LICENCINĖ SUTARTIS Nr. KD-1-30-2023 / 14F-6

DĖL TEISĖS VIEŠAI ATLIKTI MUZIKOS BEI DRAMOS IR MUZIKINIUS DRAMOS KŪRINIUS

2023.01.31

Vilnius

Asociacija LATGA, toliau sutartyje vadinama LATGA, kurios buveinė yra J. Basanavičiaus g. 4B, LT-01118 Vilniuje, ir kurios vardu sutartį pasirašo Muzikos kūrinų skyriaus vadovas Paulius Sartatavičius, veikiantis pagal I 2022.07.27 išduotą įgaliojimą Nr. 2073A, - viena šalis, ir Klaipėdos miesto savivaldybės kultūros centras Žvejų rūmai, toliau sutartyje vadinamas Kūrinių naudotoju, kurio buveinė yra Taikos pr. 70, LT-93202, Klaipėda, ir kurio vardu sutartį pasirašo Direktorius Alvydas Juozas Lenkauskas, veikiantis pagal įstaigos įstatus, - kita šalis, vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymu, sudarė šią sutartį

1 straipsnis. Sutartyje naudojamos sąvokos

1. *Atliktų kūrinių programa* – sąrašas kūrinių (nurodant kūrinio pavadinimą, autorius, atlikėjus), kuriuos Kūrinių naudotojas viešai atliko renginyje.
2. *Autorinis atlyginimas* – remiantis Tarifų nuostatomis paskaičiuotos ir Kūrinių naudotojo mokėtinos sumos už suteiktą teisę viešai atlikti LATGA repertuaro kūrinius šioje sutartyje nurodytais būdais.
3. *Gautos pajamos* – Kūrinių naudotojo pajamos, gautos už parduotus bilietus, bei kitos joms prilyginamos pajamos, kai jos gautos už trečiųjų asmenų įgytą teisę patekti į renginius ir/ar į spektaklius.
4. *Įstatymas* – Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymas.
5. *Kūrinių naudojimo būdai*:
 - 1.) Muzikos kūrinių naudojimas renginio koncertinėje programoje, kai kūriniai atliekami gyvai arba naudojami kūrinių garso įrašai;
 - 2.) Muzikos kūrinių įrašų naudojimas ne koncertinėje renginio programoje, t.y. prieš renginį, pertraukų metu ir/ar po renginio;
 - 3.) Muzikos kūrinių naudojimas diskotekų ir šokių vakarų metu;
 - 4.) Dramos ir muzikinių dramos kūrinių naudojimas spektaklių metu.
6. *LATGA repertuaras*:
 - 1.) Lietuvos Respublikos autorių, kurie perdavė LATGA'i administruoti savo turtines teises, muzikos kūriniai su tekstu ar be jo bei dramos ir muzikiniai dramos kūriniai.
 - 2.) Užsienio autorių, kurie perdavė atitinkamoms užsienio šalių autorių teisių kolektyvinio administravimo organizacijoms administruoti savo turtines teises ir su kuriomis LATGA yra pasirašiusi atstovavimo sutartis, muzikos kūriniai su tekstu ar be jo bei dramos ir muzikiniai dramos kūriniai.
7. *Neteisėtas kūrinių naudojimas*:
 - 1.) Kūrinių panaudojimas be autoriaus, jo teisių perėmėjo ar jo tinkamai įgalioto asmens leidimo (nesudariusi autoriinės-licencinės sutarties);
 - 2.) Kūrinių naudojimas autorinėje-licencinėje sutartyje nenurodytais būdais;
 - 3.) Kūrinių naudojimas nemokant autorinio atlyginimo;
 - 4.) Neteisėtų kūrinių kopijų naudojimas;
 - 5.) Bet koks kūrinio naudojimas, atitinkantis įstatymo 73 str. pateiktą autorių teisių pažeidimo sąvoką
8. *Renginys* – koncertas ar kitas renginys, kurio metu naudojami muzikos kūriniai. Renginiai klasifikuojami pagal šios sutarties Priede Nr. 1 nustatytą tvarką.
9. *Sąskaita* – Autorinio atlyginimo apmokėjimui LATGA Kūrinių naudotojui pateikta PVM sąskaita faktūra, arba ją įstatymuose nustatyta tvarka atitinkantis dokumentas.

10. *Spektaklis* – teatro vaidinimas, kurio metu atliekami dramos ir muzikiniai dramos kūriniai.

11. *Tarifai* – įstatymuose nustatyta tvarka priimti LATGA Autorinio atlyginimo už viešą muzikos kūrinių atlikimą tarifai bei LATGA Tarifai už dramos ir muzikinių dramos kūrinių viešą atlikimą, kuriais remiantis nustatomos mokėtino autorinio atlyginimo sumos.

12. *Teatras* – šios sutarties apimtimi Kūrinių naudotojas, viešai atliekantis dramos ir muzikinius dramos kūrinius.

13. Visos kitos, šiame straipsnyje neišvardintos, tačiau sutartyje naudojamos sąvokos aiškinamos taip, kaip jos yra aiškinamos ir suprantamos įstatyme.

2 straipsnis. Sutarties dalykas

1. LATGA suteikia Kūrinių naudotojui neišimtinę teisę naudoti LATGA repertuaro kūrinius viešam atlikimui šioje sutartyje nurodytomis sąlygomis.
2. Kūrinių naudotojas įsipareigoja naudoti kūrinius ir mokėti autorinį atlyginimą pagal šioje sutartyje nustatytas sąlygas.

3 straipsnis. Autorių turtinės teisės

1. Kūrinių naudotojui suteikiama neišimtinė teisė viešai atlikti LATGA repertuaro kūrinius šios sutarties 4 str. 1 d. apibrėžtais kūrinių naudojimo būdais.
2. LATGA turi teisę uždrausti atskirų kūrinių naudojimą, jeigu bus toks autoriaus pageidavimas. Informacija apie draudimą naudoti kūrinius Kūrinių naudotojui turi būti perduota ne vėliau kaip prieš 24 val. iki tokio draudimo įsigaliojimo.
3. Ši sutartis nesuteikia teisės viešai atlikti audiovizualinius kūrinius.
4. Ši sutartis neapima ir nesuteikia teisės naudoti gretutinių teisių objektus.

4 straipsnis. Kūrinių naudojimo būdai

1. Pagal šios sutarties 3 straipsnyje suteiktą neišimtinę teisę viešai atlikti LATGA repertuaro kūrinius, Kūrinių naudotojas turi teisę šiuos kūrinius naudoti viešam atlikimui tik Kūrinių naudotojo ir jam pavaldžių kultūros įstaigų, nurodytų šios sutarties Priede Nr. 2, organizuojamų renginių ir/ar spektaklių metu.
2. Kūrinių naudotojui suteikiama teisė naudoti kūrinius šiame straipsnyje nurodytais būdais, už kuriuos skaičiuojamas autorinis atlyginimas pagal sutarties 5 str. išdėstytas sąlygas.

5 straipsnis. Autorinis atlyginimas

1. Už šios sutarties 3 str. suteiktą teisę naudoti LATGA repertuaro kūrinius viešam atlikimui Kūrinių naudotojas įsipareigoja kartą per mėnesį mokėti LATGA'i autorinį

atlyginimą, skaičiuojamą pagal šios sutarties Priede Nr. 1 nustatytus tarifus.

2. Prie autorinio atlyginimo įstatymų nustatyta tvarka pridedamas PVM.

1. Kūrinių naudotojas įsipareigoja kartą per mėnesį, iki kito mėnesio 15 d., pagal šios sutarties Priede Nr. 3 pateiktą formą informuoti LATGA apie:

- 1) Gautas pajamos (atskaicius PVM), nurodant renginių ir/ar spektaklių pavadinimus;
- 2) nemokamus Kūrinių naudotojo organizuotus renginius;
- 3) kitus renginius, įvykusius Kūrinių naudotojo patalpose, kurių metu buvo naudojami LATGA repertuaro kūriniai, nurodant renginio pavadinimą ir organizatorių.

2. Kūrinių naudotojas įsipareigoja kartą per mėnesį, iki kito mėnesio 15 d., pateikti viešai atliktų muzikos kūrinių programas pagal Priede Nr. 4 nustatytą formą.

3. Kūrinių naudotojas įsipareigoja po spektaklio premjeros iki kito mėnesio 15 d. pateikti informaciją apie spektaklyje naudojamus autorių kūrinius pagal Priede Nr. 5 nustatytą formą.

4. LATGA įsipareigoja, remdamasi Kūrinių naudotojo pateikta informacija, šios sutarties 5 str. nustatyto autorinio atlyginimo ir PVM apmokėjimui per 14 dienų išrašyti ir išsiųsti Sąskaitą adresu: agne@zvejurumai.lt; 14F-1;

7 straipsnis. Autorinio atlyginimo mokėjimas, užskaitymas

1. Kūrinių naudotojas įsipareigoja sumokėti autorinį atlyginimą ir PVM pagal LATGA išrašytą ir pateiktą Sąskaitą per 10 darbo dienų nuo jos išrašymo. Nesumokėjęs iki sąskaitoje nustatyto termino, Kūrinių naudotojas įsipareigoja mokėti LATGA 0,1% delspinigių nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną praleistą termino dieną.

2. Apmokėdamas pateiktas Sąskaitas, Kūrinių naudotojas įsipareigoja nurodyti apmokamos Sąskaitos seriją ir numerį, o LATGA įsipareigoja užskaityti apmokėjimą nurodytai Sąskaitai.

3. Esant pavėluotiems mokėjimams ir/ar Kūrinių naudotojui nenurodžius apmokamos Sąskaitos, LATGA turi teisę mokėjimą užskaityti anksčiausiai išrašytai Sąskaitai.

4. Esant pavėluotiems mokėjimams, LATGA, remdamasi Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.54 str. nuostatomis, Kūrinių naudotojo sumokėtas sumas pirmiausia skirs delspinigių apmokėjimui, likusias sumas užskaitydama kaip autorinį atlyginimą.

8 straipsnis. Patikrinimai

1. LATGA, remdamasi įstatymo 48 str. 3 d. nuostatomis, ne vėliau kaip prieš savaitę informavusi Kūrinių naudotoją apie tai raštu, turi teisę atlikti patikrinimą, susijusį su šios sutarties vykdymu.

2. LATGA įsipareigoja neatskleisti konfidencialios informacijos, gautos iš Kūrinių naudotojo vykdant šią sutartį, tretiesiems asmenims, išskyrus teisėsaugos institucijas įstatymų nustatyta tvarka.

3. Kūrinių naudotojas įsipareigoja LATGA prašymu, kuris pateikiamas raštu ne vėliau kaip prieš 7 kalendorines dienas iki renginio pradžios, rezervuoti 2 (dvi) vietas renginiuose ir/ar spektakliuose LATGA atstovams.

9 straipsnis. Šalių atsakomybė

1. LATGA garantuoja, kad turi visus reikiamus autorių įgaliojimus ir prisiima pareigą priimti sau autorių pretenzijas, pareikštas Kūrinių naudotojui, dėl jų kūrinių panaudojimo šios sutarties apimtimi.

2. Jeigu Teatras sceniniam atlikimui ketina naudoti Lietuvos ar užsienio autorių kūrinius, Teatras įsipareigoja laikytis Sutarties Priede Nr. 1 4.2-4.3 numatytų įsipareigojimų. Teatru jį nesilaikant, visa atsakomybė už nesavalaikiai gautą (arba negautą) autoriaus leidimą ir su tuo susijusias galimas nenumatytas išlaidas (Teatru nepriimtinas autorinio atlyginimo tarifas, reikalaujama avansinio apmokėjimo suma, mokėjimo terminai, draudimas atlikti kūrinių ir pan.) tenka Teatru. Prašymą dėl leidimo pratęsimo Teatras pateikia LATGA'i likus ne mažiau kaip 30 kalendorinių dienų iki turimo leidimo termino pasibaigimo dienos.

3. Kūrinių naudotojas atsako už jo pateiktos informacijos teisingumą. Pateikus neteisingą informaciją, nurodytą šios sutarties 6 str. ir/ar panaudojus kūrinius šioje sutartyje nenurodytais būdais ir tinkamai bei laiku neinformavus apie tai LATGA, LATGA tai traktuos kaip neteisėtą kūrinių panaudojimą ir tokiais atvejais Kūrinių naudotojas įsipareigoja sumokėti 2 kartus didesnę, negu priklausytų mokėti pagal sutartį, autorinio atlyginimo skirtumą, negu nustatyta sutartyje. Šalims nesusitarus, LATGA pasilieka teisę kreiptis į teismą dėl kūrinių panaudojimo be licencijos.

4. Nutraukus šią sutartį, Kūrinių naudotojas netenka teisės naudoti kūrinius. Neteisėtai naudojant kūrinius taikoma atsakomybė, numatyta įstatymo VI skyriuje „Autorių teisių, gretutinių teisių ir *sui generis* teisių gynimas“. Palikus sutartį galioti ar ją nutraukus, LATGA turi teisę kreiptis į teismą dėl nesumokėto autorinio atlyginimo išieškojimo.

5. Kūrinių naudotojui neįvykdžius šios sutarties 10 str. 2 d. prisiimto įsipareigojimo, jis negali pareikšti pretenzijų ar atsikirtimų, jog LATGA veiksmu, atlikti pagal paskutinius žinomus rekvizitus, neatitinka šios sutarties sąlygų arba jog jis negavo pranešimų, siųstų pagal šiuos rekvizitus.

10 straipsnis. Kitos sąlygos

1. LATGA įsipareigoja nemokamai konsultuoti Kūrinių naudotoją autorinės teisės klausimais, susijusiais su šios sutarties vykdymu, suteikti būtiną jo veiklai informaciją apie savo bei užsienio autorių organizacijų narius ir jų kūrinius.

2. Pasikeitus Kūrinių naudotojo įmonės teisei formai, banko rekvizitams, įmonės ir/ar ūkinės-komercinės veiklos vietos pavadinimui ar kitiems šioje sutartyje nurodytiems rekvizitams, Kūrinių naudotojas privalo per 7 kalendorines dienas nuo šių duomenų pasikeitimo kreiptis į LATGA dėl šioje sutartyje nurodytų duomenų patikslinimo ir pateikti motyvuotą prašymą bei dokumentus, patvirtinančius pasikeitusius duomenis.

3. Kūrinių naudotojas, nutraukęs veiklą arba pasikeitus jo veiklos sąlygoms, ne vėliau kaip per 7 kalendorines dienas privalo apie tai raštu informuoti LATGA.

4. Abi sutarties šalys įsipareigoja visus iškilančius nesutarimus dėl sutarties vykdymo spręsti derybų keliu, o jų neišsprendus – įstatymų numatyta tvarka.

5. Sutartis pasirašyta 2 (dviem), turinčiais vienodą juridinę galią, egzemplioriais.

6. Papildomus susitarimus dėl sutarties pakeitimų ir papildymų šalys sudaro raštu ir jie įsigalioja tik abiem sutarties šalims pasirašius. Sutarties pakeitimai ir papildymai yra neatskiriama šios sutarties dalis.

11 straipsnis. Kūrinių naudotojo asmens duomenų tvarkymas

Kūrinių naudotojo asmens duomenys tvarkomi autorių teisių kolektyvinio administravimo tikslu, BDAR 6 str. 1 dalies c) punkte nurodytu teisiniu pagrindu (duomenų valdytojai taikomos teisinės prievolės vykdymas). Asociacija LATGA asmens duomenis saugo tiek, kiek to reikalauja galiojantys

teisės aktai. Tais atvejais, kai teisės aktai nenustato kitaip, asmens duomenys saugomi autorių, kurių kūriniai naudojami, gyvenimo metais ir 75 metus po autorių mirties. Saugojimo laikotarpiui pasibaigus, sukaupti duomenys sunaikinami. Duomenų subjektų teisės ir kita asmens duomenų tvarkymą reglamentuojanti informacija pateikiama LATGA interneto svetainėje adresu <https://www.latga.lt/>

12 straipsnis. Sutarties įsigaliojimas, galiojimo terminas ir

LATGA

Asociacija LATGA

J. Basanavičiaus 4b, LT-01118 Vilnius
Tel. (8 5) 265 16 00, 265 15 90, faksas 265 13 77
Interneto svetainė: <http://www.latga.lt>
El. paštas: latga@latga.lt
Įmonės kodas: 1100 61038
PVM mokėtojo kodas LT100610314
A/S Nr. LT71 7044 0600 0038 2455
AB SEB bankas
Banko kodas 70440

Paulius Saitatavičius
Muzikos kūrinių skyriaus vadovas

nutraukimas

1. Sutartis įsigalioja nuo 2023.01.09 ir galioja iki 2025.01.08.
2. Kūrinių naudotojui per mėnesį neapmokėjus LATGA išrašytų ir pateiktų sąskaitų, LATGA turi teisę vienašališkai nutraukti šią sutartį, informuodama apie tai raštu.
3. Jeigu Kūrinių naudotojas nutraukia veiklą ir/ar LATGA repertuaro kūrinių naudojimą, jis turi teisę nutraukti šią sutartį, informuodamas apie tai LATGA prieš 10 darbo dienų raštu.

KŪRINIŲ NAUDOTOJAS

Klaipėdos miesto savivaldybės kultūros centras
Žvejų rūmai
Taikos pr. 70, LT-93202, Klaipėda
Tel.: 846410564, faksas: 846410565
Interneto svetainė: <http://www.zvejurumai.lt/>
El. paštas: info@zvejurumai.lt
Įmonės kodas: 300101454
PVM kodas:
A/S Nr. LT97 7300 0100 9334 9364
AB Swedbank
Banko kodas 73000

Alvydas Juozas Lenkauskas
Direktorius

**AUTORINIO ATLYGINIMO TARIFAI UŽ MUZIKOS KŪRINIŲ BEI DRAMOS IR MUZIKINIŲ DRAMOS KŪRINIŲ
NAUDOJIMĄ VIEŠAM ATLIKIMUI**
(sutarties 5 straipsnis)

Klaipėdos miesto savivaldybės kultūros centras Žveju rūmai, Taikos pr. 70, LT-93202, Klaipėda, tel.:

846410564, faksas: 846410565, el. paštas: info@zvejurumai.lt

(Kūrinių naudotojas, adresas, telefonas, faksas, el. pašto adresas)

1. Klasikinės ir šiuolaikinės akademinės muzikos, aranžuotų, harmonizuotų ar kitaip perdirbtų liaudies kūrinių koncertai ir renginiai su įėjimo mokesčiu, bet ne mažiau kaip atitinkamas Autorinis atlyginimas, numatytas šios sutarties Priedo Nr.1 3 p.:

- 1) 7% nuo pajamų, gautų už parduotus bilietus, kai LATGA repertuaro kūriniai koncerto programoje sudaro daugiau kaip 75%;
- 2) 5% nuo pajamų, gautų už parduotus bilietus, kai LATGA repertuaro kūriniai koncerto programoje sudaro nuo 50% iki 75% ;
- 3) 3,5% nuo pajamų, gautų už parduotus bilietus, kai LATGA repertuaro kūriniai koncerto programoje sudaro nuo 25% iki 50%;
- 4) 2% nuo pajamų, gautų už parduotus bilietus, kai LATGA repertuaro kūriniai koncerto programoje sudaro iki 25%.

2. Populiariosios pramoginės muzikos koncertai ir kiti renginiai su įėjimo mokesčiu, bet ne mažiau kaip atitinkamas Autorinis atlyginimas, numatytas šios sutarties Priedo Nr.1 3 p.:

- 6% nuo pajamų, gautų už parduotus bilietus, dalies iki 45.000,00 €;
- 5,5% nuo pajamų, gautų už parduotus bilietus, dalies nuo 45.000,01 € iki 90.000,00 €;
- 4,5% nuo pajamų, gautų už parduotus bilietus, dalies nuo 90.000,01 € iki 145.000,00 €;
- 4% nuo pajamų, gautų už parduotus bilietus, dalies nuo 145.000,01 € iki 290.000,00 €;
- 3,5% nuo pajamų, gautų už parduotus bilietus, dalies nuo 290.000,01 € ir daugiau.

3. Koncertai ir pramoginiai renginiai be įėjimo mokesčio:

Tikėtinas žiūrovų skaičius koncertuose ir renginiuose, vykstančiuose lauko aikštėse, arba sėdimų vietų skaičius uždaroje patalpoje	Autorinis atlyginimas, €
Iki 100	25,00 €
Iki 500	50,00 €
Iki 1.000	90,00 €
Iki 3.000	240,00 €
Iki 5.000	350,00 €
Iki 10.000	550,00 €
Iki 20.000	750,00 €

Tikėtinam žiūrovų skaičiui koncerte viršijus 20.000, autorinio atlyginimo dydis didinamas 200 € kas 10.000 žiūrovų.

4. Spektakliai:

4.1. Autorinio atlyginimo tarifai spektakliams pastatytiems ir organizuojamiems kultūros centro už Lietuvos autorių kūrinių panaudojimą:

4.1.1. Spektakliai su įėjimo mokesčiu:

10% nuo pajamų, gautų už parduotus bilietus.

4.1.2. Spektakliai be įėjimo mokesčio:

10 € už viena spektaklį.

4.1.2. Jeigu kultūros centre yra rodomas ne Kūrinių naudotojo ar jam pavaldžių įstaigų, t.y. kito subjekto, pastatytas spektaklis, autorinio atlyginimo tarifas yra nustatomas pagal LATGA ir šio subjekto suderintus tarifus.

4.2. Nuostatos dėl užsienio autorių kūrinių naudojimo spektaklio pastatymui:

4.2.1. Jeigu spektaklio pastatymui ketinama naudoti užsienio autoriaus kūrinį, o jo teisėms galėtų atstovauti LATGA, kultūros centras ne vėliau kaip prieš 3 (tris) mėnesius iki premjeros dienos raštu (paštu ar elektroniniu paštu) apie tai informuoja LATGA, kartu pateikdamas prašymą gauti autoriaus leidimą naudoti kūrinį spektaklio pastatymui.

4.2.2. Autorinio atlyginimo tarifas už užsienio autorių kūrinių panaudojimą kiekvienu atveju yra nustatomas bendrijos ar agentūros, kuri atstovauja atitinkamų užsienio autorių teisėms.

4.3. Kūrinių naudotojas, norėdamas naudoti Lietuvos ir užsienio autorių kūrinius Spektaklio pastatymui, t.y. įtraukti juos į Spektaklį, įsipareigoja iš autorių gauti tiesioginius leidimus, suteikiančius teisę atitinkamą kūrinį įtraukti į Spektaklį (tam tikrais atvejais tokie leidimai gali būti derinami ir per Asociaciją LATGA, kai atsakingi Asociacijos LATGA darbuotojai informuoja Kūrinių naudotoją apie tokią galimybę).



LATGA _____

Kūrinių naudotojas 11/1 ✓

(parašas ir antspaudas)

Prie 2023.01.31 sudarytos autorinės-licencinės sutarties Nr. KD-1-30-2023

ATASKAITA APIE ĮVYKUSIUS RENGINIUS

20__ m. _____

Klaipėdos miesto savivaldybės kultūros centras Žvejų rūmai
(Kūrinių naudotojas)

[illegible]

Asmuo, pateikęs ataskaitą

Vardas, pavardė: _____

Parašas _____

¹ Pastaba įrašoma tais atvejais, kai Kūrinių naudotojui priklausančiose patalpose ir pavaldžiose kultūros įstaigose renginius (spektaklius) organizuoja trečiosios šalys. Tokius atveju gali būti nenurodomos gautos pajamos, tačiau turi būti tiksliai įvardintas renginio organizatorius.

Prie 2023.01.31 sudarytos licencinės sutarties Nr. KD-1-30-2023

ATLIKTŲ KŪRINIŲ PROGRAMA

Renginio pavadinimas	
Atlikėjas (grupė)	
Renginio vieta	
Renginio data	
Renginio organizatorius	Klaipėdos miesto savivaldybės kultūros centras Žvejų rūmai

[illegible]

Asmuo, pateikęs programą:

Vardas, pavardė: _____

Parašas _____

Prie 2023.01.31 sudarytos licencinės sutarties Nr. KD-1-30-2023

SPEKTAKLIS _____

Premjeros data _____

TEATRAS _____

KŪRINYS _____

(lietuvių kalba)

(originalo kalba)

(išleidimo metai)

KŪRINIO AUTORIUS _____

VERTĖJAS ir iš kokios kalbos versta _____

INSCENIZACIJOS AUTORIUS _____

KOMPOZITORIUS _____

(arba panaudotų kūrinių pavadinimai ir trukmė min.)

Muzikos su tekstu trukmė min. _____ Teksto autorius _____

Bendra muzikos trukmė min. _____

REŽISIERIUS _____

DAILININKAS _____

(scenografijos autorius)

(kostiumų autorius)

Spektaklio trukmė min. _____ žanras _____ veiksmų sk. _____

Teatro vadovas _____

(vardas, pavardė, parašas)